

ОТЗЫВ
официального оппонента доктора филологических наук, доцента
Соснина Алексея Владимировича
о диссертации Сафиной Марины Рафаиловны
на тему «Механизмы репрезентации неконтролируемого действия на
уровне структуры высказывания в современном английском языке»,
представленной на соискание учёной степени
кандидата филологических наук
по специальности 10.02.04 – Германские языки

Признак «контроль / отсутствие контроля» со стороны субъекта можно назвать важной характеристикой действия – одного из ключевых мировоззренческих концептов. И, учитывая антропоцентризм современной лингвистики, не удивительно, что изучение категорий контролируемости и неконтролируемости как философских понятий и объектов лингвистического исследования, выявление особенностей выражения данных семантических категорий в разноструктурных языках вызывает столь широкий интерес. По-прежнему интересуют лингвистов и более частные семантические области, так или иначе связанные с темой контролируемости, и, безусловно, способы их репрезентации: эмоциональные, в особенности аффективные, состояния, мимика, взгляды и жесты. Довольно широко изучены морфологические, лексические, контекстуальные средства репрезентации наличия или отсутствия контроля субъекта над ситуацией, в том числе и на материале английского языка.

Объектом рецензируемой диссертации также является скрытая семантическая категория неконтролируемости. Исследование, выполненное в рамках широко востребованного в современной лингвистике когнитивного подхода, фокусируется на роли синтаксиса, в частности структурной модели простого предложения, в репрезентации ситуации неконтролируемого действия в английском языке. Выбор значимого объекта исследования, а также изучение особенностей работы механизмов синтаксической и структурной репрезентации реальности – интерес к которым значительно

возрос в последние десятилетия – обуславливают актуальность данного исследования.

Научная новизна работы обеспечивается рассмотрением особенностей языковой репрезентации ситуации неконтролируемого действия на уровне структуры высказывания, и, соответственно, определением роли синтаксической структуры в передаче неконтролируемого действия. Безусловно новаторским является и подробное рассмотрение регулярных способов репрезентации неконтролируемого действия с минимальным участием или без участия лексики с семантикой неконтролируемости. К важным результатам проведенного исследования можно также отнести обнаружение и описание нового для когнитивистики понятия синтаксической метафтонимии.

Теоретическая значимость результатов работы определяется вкладом в разработку теоретических проблем современной германистики и когнитивной семантики. Так, уточняются понятия «действие» и «неконтролируемое действие», предлагается функционально-семантическая классификация неконтролируемых действий, рассматриваются особенности функционирования традиционных механизмов концептуализации на уровне структуры высказывания, вводится понятие синтаксической метафтонимии как механизма, предполагающего совместную работу синтаксической метафоры и синтаксической метонимии; затрагиваются вопросы соотношения языка и мышления, взаимодействия явного и скрытого в языке, отражения языковой картины мира в лексике и синтаксисе. В то же время, проведенное исследование позволяет сделать как более частные выводы об особенностях концептуализации и синтаксической репрезентации ситуации неконтролируемого действия в английском языке, так и более общие – касающиеся функционирования механизмов концептуализации на уровне синтаксической структуры высказывания и роли синтаксиса и структуры высказывания в передаче смысла.

Практическая ценность работы заключается в возможности использования ее результатов в преподавании теоретических курсов по семантике, грамматике, когнитивной лингвистике, на практических занятиях по английскому языку или переводу; на занятиях по дисциплинам, предполагающим анализ художественных и публицистических текстов.

Научная достоверность результатов исследования обеспечивается репрезентативным объемом практического материала (более четырех тысяч высказываний из художественной литературы, публицистики, онлайн-корпусов), корректностью применяемых методов и процедур отбора и анализа фактического материала, непротиворечивостью избранной концепции работы, а также тем, что основные ее положения опираются на новейшие исследования в области семантики и когнитивистики за авторством как отечественных, так и зарубежных исследователей.

Структура рецензируемой диссертации представляется логичной. Основной ее текст составляют три главы.

В первой главе уточняются ключевые для исследования понятия «действие», «неконтролируемость», «неконтролируемое действие». На основе анализа теоретического и практического материала вырабатывается подход к определению контролируемости и неконтролируемости, предлагается подход к интерпретации некоторых сложных, неканонических ситуаций, для которых признак контролируемости / неконтролируемости является более размытым. В главе приводится и обосновывается структура ситуации неконтролируемого действия, а также предлагается функционально-семантическая классификация неконтролируемых действий.

Во второй главе уточняются термины «ситуация», «синтаксический концепт», «пропозиция», «синтаксическая модель простого предложения» и другие используемые термины; объясняются различия между смежными понятиями, релевантными для исследования семантической и синтаксической структур предложения; анализируются существующие подходы к выделению синтаксических моделей простого английского

предложения. В главе подробно описываются особенности синтаксической репрезентации фрагментов мира, в том числе механизмы перспективации и фокусирования, особенности организации воспринимаемой информации по принципу «фон-фигура», исследуются базовые механизмы концептуализации (метафора, метонимия, интеграция и метафтонимия, основанная на взаимодействии метафоры и метонимии) с точки зрения их реализации при синтаксической репрезентации концептуального содержания.

Третья, практическая, глава разделена на две части. Первая часть представляется скорее установочной: в ней подробно описываются источники и принципы отбора материала. Вторая, основная, и, как представляется, наиболее интересная, часть главы структурирована в соответствии с функционально-семантической классификацией неконтролируемых действий, предложенной в первой главе диссертации. Таким образом, каждый раздел соответствует типу неконтролируемого действия. В начале раздела дается краткая характеристика и состав типовой ситуации. Каждый тип действия затем рассматривается в терминах различных механизмов концептуализации (метафоры, метонимии, метафтонимии, интеграции); детально описаны особенности распределения фокуса внимания между различными элементами ситуации в определенной языковой репрезентации одного из типов неконтролируемого действия.

В итоге поставленная в работе цель выявить синтаксические механизмы репрезентации категории неконтролируемости в английском языке, в частности механизмы репрезентации неконтролируемого действия на уровне структуры высказывания, оказывается успешно достигнутой.

Среди достоинств работы необходимо отметить высокую иллюстративность как теоретических, так и практических разделов исследования, детальное описание принципов отбора материала, использование корпусов для отбора и анализа материала. К положительным сторонам диссертации можно также отнести четкость и логичность изложения материала, хороший язык изложения. Встречаются лишь

отдельные уязвимые формулировки, но в качестве пожелания автору хотелось бы указать на необходимость более стилистически и формально четкого обозначения некоторых языковых явлений, например, глагольных единиц с определенной семантикой: формулировки наподобие «глаголы успеха / неуспеха» (с. 32), «активные глаголы восприятия» (там же), следующие, впрочем, определенной традиции, не представляются вполне удачными.

В диссертации М.Р. Сафиной на обширном материале, с учетом разнообразных теоретических подходов исследуется весьма непростой вопрос. Совершенно естественно, что в ходе прочтения работы возникли некоторые вопросы.

1. В качестве исследовательского материала автором выбраны тексты, принадлежащие к различным типам дискурса: художественные произведения, публицистика, сценарии. В рамках каждого типа дискурса также присутствует жанровое разнообразие: детектив или социальная драма; новостные заметки про спорт или аналитические статьи, посвященные выборам, и т.д. Были ли выявлены какие-то жанровые или дискурсивные особенности репрезентации неконтролируемости?

2. Как отмечается в начале третьей главы, существенную часть выборки составили высказывания, извлеченные из корпусов английского языка. Насколько удобно и целесообразно использовать корпуса для отбора крупных синтаксических построений? Не будет ли подобный способ поиска примеров сводиться к поиску лексем с семантикой неконтролируемости?

3. На стр. 21 автор упоминает исследования зарубежных ученых, в частности Ч. Филлмора, Дж. Лайонза, М. Хэллидея, посвященные агентивности как свойству субъектов и предикатов. Насколько для настоящей работы релевантно понятие агентивности и связанных с ним теорий? Как, с точки зрения автора, соотносятся понятия контролируемости и агентивности? Ранее, на стр. 20, автор приводит еще один родственный

термин – «намеренность»: синонимичен ли он контролируемости? Почему термин «контролируемость» представляется автору более удачным?

Поставленные вопросы носят дискуссионный характер и не влияют на общее положительное впечатление о работе. Диссертационное исследование М.Р. Сафиной представляет собой самостоятельно проведенную автором работу на актуальную тему, обладает теоретическим и практическим значением и соответствует паспорту специальности и 10.02.04 – Германские языки. По материалам исследования опубликовано 7 работ, в том числе 3 в научных изданиях, рекомендованных ВАК РФ. Автореферат диссертации и опубликованные статьи достаточно полно отражают основные положения исследования.

Таким образом, диссертация М.Р. Сафиной, представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук отвечает требованиям № 9, 10, 11, 13, 14, установленным Положением о порядке присуждения учёных степеней, утвержденным постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 № 842, а ее автор – Марина Рафаиловна Сафина – заслуживает присуждения ей искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – Германские языки.

«14» марта 2022 г.

Соснин Алексей Владимирович,
доктор филологических наук, доцент,
профессор Департамента литературы
и межкультурной коммуникации
Нижегородского филиала ФГАОУ ВО
«Национальный исследовательский университет
«Высшая школа экономики»

Адрес: Нижний Новгород, 603155,
ул. Большая Печерская 25/12
Тел.: (831) 257-24-02
E-mail: alexsosnin@mail.ru



Handwritten signature in blue ink, likely belonging to the official reviewer or the author.